



즉시 배포용: 2023년 5월 14일

KATHY HOCHUL 주지사

버팔로의 탐스 슈퍼마켓에서 대규모 총격 사건이 발생한 지 1주년을 맞아  
**HOCHUL** 주지사, 이스트 버팔로의 필수 수요를 해결하기 위해 거의 1,000만 달러 지원  
계획 발표

*버팔로 이스트 주택 소유자 개선 프로그램을 확대하기 위한 500만 달러*

*정신 건강 서비스에 대한 접근성을 강화하기 위한 400만 달러의 연방 보조금*

*5월 14일 영구 기념관의 부지 조성 및 개발을 위한 초기 투자로 90만 달러*

*지역사회의 즉각적인 필요를 해결하기 위해 작년 이루어진 5,000만 달러의 대상 투자에  
이은 발표*

Kathy Hochul 주지사는 오늘 이스트 버팔로 지역사회를 해결하기 위한 주 정부의 지속적인 노력의 일환으로 1,000만 달러에 가까운 투자액과 보조금 수상 계획을 발표했습니다. 오늘은 2022년 5월 14일 버팔로의 탐스 슈퍼마켓에서 일어난 백인우월주의자 테러 사건이 발생한 지 1년이 되는 날입니다.

**Hochul** 주지사는 이렇게 말했습니다. "탐스 슈퍼마켓의 끔찍한 공격이 있는지 1년이 지났지만 이스트 버팔로에 대한 우리의 약속은 확고합니다. 지역사회 구성원들이 공격에 대해 계속 씨름하고 있는 가운데, 우리는 지역사회에서 정신 건강 서비스에 대한 접근성을 확대하기 위한 SAMHSA의 지원에 깊은 감사를 드립니다. 5월 14일 기념관 설립 지원부터 집수리 지원 추가 자금 지원에 이르기까지 할 수 있는 한 이스트 버팔로를 계속 지원할 것입니다."

거의 1,000만 달러의 발표는 지역사회의 즉각적인 요구를 해결하기 위해 2022년 6월 Hochul 주지사가 발표한 5,000만 달러의 대상 투자에 이은 것입니다.

자금 지원에는 다음과 같은 내용이 포함됩니다:

- 주택 소유주 투자를 위해 발표된 초기 3,450만 이상의 성공적인 버팔로 이스트 주택 소유자 개선 프로그램(Buffalo East Homeowner Improvement Program, BEHIP)을 확장하기 위한 500만 달러. 이 프로그램은 계속해서 이스트 버팔로의 자격을 갖춘

주택 소유자들에게 법규 위반과 주요 시스템 수리를 포함한 긴급 주택 수리를 지원할 것입니다.

- 이스트 버팔로 지역사회 정신 건강 서비스에 대한 접근성을 향상시키기 위해 약물 남용 및 정신 건강 서비스 관리국(Substance Abuse and Mental Health Services Administration, SAMHSA)의 **400만 달러** 연방 보조금.
- Hochul 주지사와 Byron Brown 시장이 **2022년 10월에 발표**한 5월 14일 기념 위원회가 영구적인 5월 14일 기념비의 부지 조성 및 개발을 지원하기 위한 **90만 달러**의 초기 투자.

이 400만 달러 규모의 SAMHSA 지원금은 고위험군 청소년과 가족을 지원하고 증거 기반, 폭력 예방, 지역사회 청소년 참여 프로그램으로 탄력성과 형평성을 증진하는 지역사회의 스트레스 및 외상 후 회복(resilient in Communities After Stress and Trauma, ReCAST) 보조금 프로그램에서 비롯됩니다. ReCAST는 또한 삶을 살아가는 동안 발생한 사건으로 인해 정신적 충격을 받아 치료가 필요한 개인을 트라우마 정보에 기반한 행동 건강 서비스로 연결시키는 데 도움을 줍니다.

뉴욕주 정신건강국(New York State's Office of Mental Health)은 ReCAST 보조금을 활용하여 다양한 지역사회 이해관계자들의 연합을 지원하여 회복 지향적이고, 트라우마 정보에 기반한 행동 건강과 웰니스 프로그램을 개발할 것입니다. ReCAST 보조금은 지역사회에 의해 주도되는 요구조사와 계획에 의해 집행될 것입니다. 이 보조금은 다음과 같은 여러 프로그램에 자금을 지원할 것입니다:

- BestSelf Behavioral Health이 이끄는 흑인 정신 건강 대응 팀(Black Mental Health Response Team)은 이스트 사이드의 청소년 및 가족과 함께 봉사 활동과 개선 노력을 지속할 것입니다.
- 세이에스 버팔로(SayYes Buffalo)와 버팔로 공립학교(Buffalo Public Schools)와 협력하여 대학 정신과 실습학부(University Psychiatric Practice)에서는 지역사회 트라우마로 어려움을 겪고 있는 학생들을 위한 임상 지원과 교육자를 위한 훈련을 제공할 것입니다.
- 버팔로 커뮤니티 비전통 정신 건강 프로그램(Buffalo Community Non-Traditional Mental Wellness Program)은 흑인/아프리카계 미국인의 전통과 문화를 존중하고 통합하여 예술 기반 치료, 지역 예배당과의 조정 및 영성 기반 치유의 초점을 계속 유지할 것입니다.

올해 초, 정신건강국은 235만 달러의 SAMHSA 긴급 대응 지원금을 받았는데, 이 지원금은 버팔로의 이스트 사이드에 위치한 지역사회 단체에 분배되고 있으며, 이 단체는 지난해 10명의 목숨을 앗아간 인종 차별 충격 사건으로 피해를 입은 주민들을 돕기 위해 다양한 정신 건강 자원을 제공하고 있습니다.

정신보건국(Office of Mental Health, OMH)의 커미셔너인 Ann Sullivan 박사는 이렇게 말했습니다. "비극적인 충격 사건으로 인한 고통과 괴로움은 충격적인 사건이 있는 후에도 오래도록 남아 있습니다. 절망의 공포와 감정은 충격적일 수 있습니다. 우리가

지역사회의 파트너들과 하고 있는 일은 주민들에게 구호활동을 제공하는 일이며, SAMHSA의 이 자금 지원은 우리가 버팔로 주민들에게 더 많은 지원을 할 수 있도록 도울 것입니다."

**Chuck Schumer 상원 다수당 원내대표는 이렇게 말했습니다.** "오로지 피부색 때문에 10명이 무분별하게 살해된 1년 전 버팔로 커뮤니티 전체가 겪은 끔찍한 상실은 실로 표현할 말이 없습니다. 하지만 이 비극에 직면한 이스트 사이드 공동체는 반항과 리더십으로 다시 일어섰고, 우리는 식량 불안감 척결, 보수가 좋은 제조업 경력을 위한 노동자 훈련에 이르기까지 이스트 사이드에 직접 수백만 달러에 이르는 자본 기금이 전달하기 위해 노력 왔습니다. 그러나 우리의 작업은 이제 막 시작되었을 뿐입니다. 버팔로의 이스트 사이드는 치유하고 미래를 건설하기 위해 강력한 투자가 필요합니다. 이 거의 1,000만 달러에 이르는 기금은 이스트 사이드 커뮤니티가 향상된 정신 건강 서비스, 최고 수준의 주택 소유자 개선 프로그램, 1년 전 우리가 경험했던 손실을 지속적으로 상기시키는 기념비를 이용할 수 있도록 할 것입니다. 우리는 함께 놀라운 회복력으로 이 비극적인 사건을 마주하기 위해 노력했으며, 저는 Hochul 주지사, 지역사회 지도자, 그리고 용감한 가족들과 모든 단계를 함께하여 모두를 위해 더 안전하고 공평한 버팔로를 건설할 것입니다."

**Brian Higgins 의원은 이렇게 말했습니다.** "1년 전 모든 것이 바뀌었습니다. 우리 커뮤니티가 표적이 되었고 이웃과 친구들이 살해당했습니다. 이스트 버팔로를 재건하고 깊은 정서적 상처를 치유하기 위한 모든 노력이 집중적으로 이어지고 있습니다."

**Tim Kennedy 주 상원의원은 이렇게 말했습니다.** "제퍼슨에서 총기 난사 사건이 일어난지 1년이 지났지만, 우리의 슬픔은 여전히 그만큼 압도적입니다. 치유를 향한 길이 모든 사람들에게 다르게 보이지만, 우리는 유색 인종 커뮤니티와 버팔로의 이스트 사이드 전체를 직접적으로 지원하는 대상 투자 및 봉사활동을 통해 지속적으로 서로를 독려하고 있습니다. 그날 총기사건으로 빼앗긴 10명의 생명을 기억하면서, 우리는 그들의 기억 속에 더 나은, 더 포괄적인 미래를 만들 것을 약속하며, 이 발표는 그 약속을 기반으로 합니다."

**Crystal Peoples-Stokes 다수당 원내대표는 이렇게 말했습니다.** "많은 가족 구성원들은 1년 전 인종차별로 무의미하게 잃어버린 가족들과 사랑하는 사람들을 기억하고 기리는만큼 올해 어머니의 날은 더 무거운 무게를 지니고 있습니다. 우리는 희생자들의 가족, 지역 주민, 그리고 생존자들이 위안을 찾을 때 계속해서 사랑과 지지를 보내야 합니다. 불행히도, 많은 사람들이 우리 국민들의 삶의 방식이 된 기존의 격차를 인정하고 행동하는 것은 비극이었습니다. Hochul 주지사와 그녀의 행정부는 이미 발생한 수십 년간의 적자, 투자 및 부패를 되돌리는 데 기하급수적으로 더 많은 투자가 필요하다는 것을 이해하면서 버팔로의 지분을 위한 공동 옹호 노력에 동부에 동참하는 중요한 파트너였습니다. 우리 지역사회가 이러한 증오의 행위로부터 치유되는 동안 주정부 차원의 자원과 지속적인 지원을 약속해주신 Hochul 주지사님께 감사드립니다."

**Byron Brown** 버팔로 시장은 이렇게 말했습니다. "우리 지역사회를 충격에 빠뜨린 인종적 동기가 있는 총기 난사 사건의 일주년을 계속 반성하면서 이스트 버팔로의 역사적 불평등을 극복하고 흑인 주민의 삶을 개선하기 위해 자원이 의도한 바대로 사용되도록 해야 합니다. 정신 건강 서비스에 대한 접근뿐만 아니라 집 수리에 대한 이러한 주요 투자는 흑인 주민들의 경제적 이동성을 달성하는 데 필수적입니다. 우리 시와 함께해 주시고, 회복과 치유를 이어가는 동안 든든한 지원을 아끼지 않은 Hochul 주지사님께 감사드립니다."

###

다음 웹 사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
뉴욕주 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[구독 취소](#)